



شاخص شهر خلاق:
سنجش نشانه‌های حیانه شهر خلاق

چارلز لندری و

جانا تان هایمز

- سرشناسه: لندری، چارلز، ۱۹۴۸ - م. Landry, Charles
- عنوان و نام پدیدآور: شاخص شهر خلاق: سنجش نشانه‌های حیات شهر خلاق / چارلز لندری و جاناتان هایمنز؛ مترجمین: حیدری پور، اسفندیار؛ مظهر، فرهنگ
- مشخصات نشر: اصفهان: معمارخانه باغ نظر، ۱۳۹۴
- مشخصات ظاهری: ۷۲ ص، مصور
- شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۸۸۲-۰۵-۱
- وضعیت فهرست نویسی: فیا
- یادداشت: عنوان اصلی: ۱۹۴۸، The creative city index : measuring the pulse of the city
- یادداشت: کتابنامه: ۶۶
- موضوع: شهرسازی
- موضوع: توسعه شهری
- شمارۀ افزوده: هیامن، جاناتان
- شناسۀ مزوده Hyams, Jonathar
- شناسۀ افزوده: مترجمین: حیدری پور، اسفندیار، ۱۳۵۴؛ مظهر، فرهنگ، ۱۳۲۵
- رده بندی کتکده: ۱۳۹۳ش ۲/۸۶/۱۶۶ HT
- رده بندی دیویی: ۳۰۷/۱۶۰۵
- شماره چاپ: ۳۹۳۲۸

چارلز لندری شاخص شهر خلاق "سنجش نشانه‌های حیات شهر خلاق"

انتشارات معمارخانه باغ نظر

گروه طراحی و صفحه آرایی:
 ویراستار:
 چاپ:
 صحافی:
 چاپ اول:
 تیراژ:
 ۱۳۹۴
 ۱۰۰۰ نسخه

کلیه حقوق محفوظ است.

این اثر مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۲۸ است. هرگونه تکثیر، انتشار یا استفاده از تمامی یا بخشی از اثر به هر نوع و هر شکل ممنوع و قابل پیگیری قانونی است.

نشانی ناشر: اصفهان، خیابان فردوسی، خیابان شهید موحیدان (ثریا)، پلاک ۳۱۸، واحد - ۱، کد پستی: ۸۱۴۳۹۵۳۸۱۱
 تلفکس: ۰۳۱-۳۲۲۳۶۰۰۱

info@memarkhane.com

www.memarkhane.com



9 786007 883068



معمارخانه باغ نظر

قیمت: ۲۰۰۰۰ تومان

مقدمه مترجمین:

در شهرهایی که به دنبال تقویت موقعیت رقابتی خود هستند، استفاده از مؤلفه‌های فرهنگ به عنوان محرک رشد اقتصاد شهری در دستور کار سیاستگذاران خلاق قرار گرفته است. خلاقیت، محرکی اقتصادی برای تولید ثروت و اشتغال و توسعه پایدار شهری محسوب می‌شود و اقتصاددانان، خلاقیت را منبع نوآوری و کار آفرینی می‌دانند. در این میان، اندازه‌گیری خلاقیت شهرها چالشی بزرگ است زیرا شاخص‌های قابل دسترسی و مناسبی برای سنجش خلاقیت و نوآوری شهرها وجود ندارد.

شاخص‌های پراکنده موجود جنبه‌های مختلفی از خلاقیت و نوآوری را اندازه‌گیری می‌کنند و نه تنها معیارهای هم و مؤثری برای تبدیل شهرها به شهر خلاق ارائه نمی‌دهند بلکه حتی قابلیت تجزیه و تحلیل بر مبنای شهرها را نیز برای مقایسه آن‌ها ندارند. در حالی که مقایسه شهرها به سیاستگذاران شهر کمک می‌کند تا رشد و توسعه شهرها را از طریق ایجاد نوآوری و خلاقیت طراحی کنند.

کتاب پیش رو با ارائه شاخص‌های شهر خلاق به مخاطبان خود یادآوری می‌کند که ما در دنیای سنجش‌ها و اندازه‌گیری‌ها هستیم و این اندازه‌گیری‌ها محیط پیرامون را برای ما جذاب می‌کند و پیچیدگی‌ها را در هم می‌شوند و ساده‌تر می‌کند. شاخص‌های شهر خلاق به ما کمک می‌کند تا روند پیشرفت اهداف شهر خلاق را پیگیری کنیم، فرصت‌های پیشرفت را بشناسیم، عملکرد شهر خلاق را با معیارهای داخلی و خارجی مقایسه کنیم و نقاط ضعف و قوت خود را تشریح کنیم و اهداف و فعالیت‌های استراتژیک را در شهرهای خلاق تنظیم و هدایت نماییم.

اسفندیار حیدری پور - فرهنگ مظفر

زمستان ۱۳۹۴



ساوتند (Southend)، انگلستان، یک کوراسیون داخلی یک مدرسه که منجر به پیشرفت‌های چشمگیری در دستاوردهای دانش‌آموزان شده است.

فهرست

۱	مقدمه:
۶	خلاصه
۷	تبیین شاخص شهر خلاق
۹	ده حوزه‌کلیدی در شهر خلاق
۱۰	بخش‌های بررسی شده
۱۰	ویژگی‌های ارزیابی شده
۱۱	خلق سرنوشتی که خودتان می‌خواهید
۱۲	ظرافت قلمرو خلاق
۱۵	شهر خلاق و غیر خلاق
۱۸	شهر غیر خلاق چیست؟
۱۹	شهر خلاق چیست؟
۲۶	چارچوب سیاسی و دولتی
۲۷	تمایز، تنوع، سرزندگی و جنب و جوش
۲۷	انعطاف‌پذیری، اعتماد، قابلیت دسترسی و مشارکت
۲۸	کارآفرینی، اکتشاف و نوآوری
۲۸	تیزهوشی راهبردی، رهبری و بصیرت
۳۰	پروورش استعدادها و چشم‌انداز یادگیری
۳۲	اطلاع‌رسانی، اتصال، برقراری رابطه و رسانه‌ها
۳۳	مکان و مکان‌سازی
۳۵	کیفیت زندگی و رفاه
۳۵	حرفه‌ای‌گری و اثربخشی
۳۷	سرزندگی و زیست‌پذیری

۳۷	جرم بحرانی
۳۸	معیارهای کلنگر
۴۰	ملاحظات و مفروضات
۴۱	اندازه، موقعیت و بافت
۴۶	روش و رویکرد
۴۷	نظرات و دیدگاه‌ها
۵۲	نتایج و پیامدها
۵۴	ورود به رتبه بندی شهرهای جهانی
۵۸	بازنگری در روش ارزیابی موفقیت شهرها
۵۸	معیارهای سنتی در ارزیابی موفقیت شهرها
۵۸	معیارهای جدید در ارزیابی موفقیت شهرها
۶۱	حل مسئله شهر از طریق گفتگوی راهبردی
۶۴	منابع
۶۶	چارلز لندری
۶۶	جان اتان هایمز
۶۶	شاخص شهر خلاق
۶۶	کتابها



خلیج فارس (Persian Gulf): دو کودک در حال مطالعه گزینه های پیشنهادی طراح مستند

خلاصه

شهرها باید بدانند عملکردشان چگونه است و مقوله ارزیابی عملکرد آن‌ها به یک پدیده‌ای جهانی مبدل شده است. نظام‌های اندازه‌گیری بسیاری وجود دارد که می‌توان از آن‌ها برای ارزیابی مباحث متعددی چون نوآوری، عملکرد شهر، تنوع، کیفیت زندگی، اقتصاد خلاقانه و... استفاده کرد.

در همین ارتباط، شاخص شهر خلاق^۱ با بررسی ساختارهای شهری و فرآیندها و پروژه‌های جاری، میزان انطباق یک شهر را ارزیابی می‌کند. با نگاهی همه‌جانبه به شهر و از دیدگاه یک شهروند یا یک خارجی و با ارزیابی شهر به وسیله ده حوزه به هم پیوسته که یک شهر خلاق را ایجاد می‌کنند درمی‌یابیم که این شاخص با اغلب شاخص‌ها تفاوت دارد.

شهرها تنها زمانی بالاتر به حساب می‌آیند که فرهنگ، مجموعه گرایش‌ها و طرز فکر خلاق خود را در تمام طرح‌های ارائه شده، شهر نشان دهند. در بسیاری از شهرها پروژه‌های خلاق به اجرا درمی‌آیند اما کلیت آن‌ها از آن خلاقانه نیست. اساساً مکان‌های غیر خلاق افول می‌کنند و در نهایت تخریب می‌شوند زیرا صنعت گذشته و حال خود را بررسی نمی‌کنند و در چشم‌انداز مورد نظر برای آینده خود تغییرات را نمی‌کنند.

ویژگی‌های خاص هر شهر چون تحصیلات بالای شهروندان، مهارت آن‌ها و هزینه‌های پیش‌بینی شده برای تحقیقات شهری و همچنین فراهم بودن شرایطی چون انعطاف‌پذیری در برابر تغییرات، به شهر در خلاقیت جمعی خود کمک خواهد کرد. قوانین و مقررات تشویقی دولت‌های ملی و محلی فضای حاکم بر شهرها را تعیین می‌کنند و فرهنگ فضای خلاقانه آن‌ها را شکل می‌دهند.

شاخص شهر خلاق ابتدا در سال‌های ۲۰۰۹-۲۰۰۸ و با همکاری «بیلباو، تروپولی ۲۰۰۲»، یکی از اتاق فکرهای با سابقه شهر بیلباو و همچنین مؤسسه جذب استعداد «بیزکایا شده»^۲ ابداع شد و توسعه یافت. اتاق فکر بیلباو متروپولی ۲۰ خود نقشی مهم در بازآفرینی بیلباو داشته است. حل مسائل از طریق گفتگوی راهبردی که از نتایج استفاده از شاخص شهر خلاق است بسیاری از مشارکت‌کنندگان را حیرت‌زده کرده است. نتیجه حاصل از استفاده

1- Creative City Index

2- Bilbao Metropoli 30

3- Bizkaia Xede

از این شاخص تاکنون چندین هزار نفر را در سرزمین‌های مختلف، از فنلاند تا استرالیا، مجاب کرده است تا در مورد شهرهایشان به شکل‌های تازه‌ای صحبت کنند. آن‌ها این تجربه را تجربه‌ای آزادی‌بخش می‌دانند که آن‌ها را از تخصص‌گرایی جدا می‌کند. علاوه بر این، این امکان را به آن‌ها می‌دهد تا روی مسائل چالش‌برانگیز کار کنند و فرصت‌های موجود را در رشته‌های مختلف بررسی کنند. از نظر آن‌ها، حتی اگر شهرهای آن‌ها جزء شهرهای برتر دنیا نشوند، باز استفاده از شاخص شهر خلاق ارزشمند و سودمند است.

«برای آن‌که خلاق باشید نیازمند چالشی هستید که بر آن پیروز شوید». برگرفته از کتاب «ذهن خلعت» اثر هوارد گاردنر.^۲

تبیین شاخص شهر خلاق

ما در دنیای سنجش‌ها و اندازه‌گیری‌ها زندگی می‌کنیم. جهان شیفته اندازه‌گیری است: اندازه‌گیری طول، حجم، درآمد، اسناد، انرژی، ثروت و فقر، سطح خوشحالی و افسردگی، کل جوامع، اقتصادها و دیگر رتبه‌بندی‌ها و تعینات و اکنون حتی شهرها.

ما مسحور رتبه‌بندی‌های جهانی هستیم. این که چه کسی در رأس قرار دارد و چه کسی در آخر. شیفته مقایسه کردیم و این رتبه‌بندی‌ها به ما کمک می‌کنند جایگاه خود را در مقایسه با دیگران پیدا کنیم. گرگ کلارک^۳ در کتاب «دربار شهرها: شاخص‌های شهری در سال ۲۰۱۴» به اختصار به ذکر بیش از ۵۰ مورد از این رتبه‌بندی‌ها می‌پردازد.

در واقع، ما اندازه‌گیری می‌کنیم تا پیچیدگی‌ها را در هم بسکنیم، به چیزها ساده‌تر کنیم و دنیايمان را سازمان‌دهی کنیم. اندازه‌گیری به ما کمک می‌کند تا رونق بخشیدن به اهداف را دنبال کنیم، فرصت‌های پیشرفت را بشناسیم و عملکردمان را با استانداردهای داخلی و خارجی مقایسه کنیم. اندازه‌گیری کمک می‌کند تا بتوانیم نقاط قوت و ضعفمان را مشخص کنیم و اهداف و فعالیت‌های راهبردی را تنظیم و نماییم.

فرآیند ارزیابی شاخص شهر خلاق با جمع‌آوری حقایق مهم درباره شهر آغاز می‌شود و

1- The Creating Mind

2- Howard Gardner

3- Greg Clark

4- The Business Of Cities City Indexes 2011 (www.thebusinessofcities.com)